



# Altimetro portatile con barometro e bussola

**MODELLO: RA123**

## MANUALE PER L'UTENTE

### INDICE

<b>Introduzione</b> .....	2
<b>Pulsanti di controllo</b> .....	2
<b>LCD</b> .....	3
<b>Operazioni preliminari</b> .....	4
Accensione del dispositivo (solo la prima volta).....	4
Operazioni preliminari.....	4
<b>Funzionamento</b> .....	5
Modalità di funzionamento.....	5
<b>Retroilluminazione / Blocco dei tasti / Luce LED</b> .....	5
Attivazione di retroilluminazione / blocco dei tasti / luce LED.....	5
<b>Altimetro e barometro</b> .....	5
Informazioni sull'altimetro-barometro.....	5
Impostazione e azzeramento dell'altimetro.....	6
Impostazione pressione al livello del mare / icone relative alle previsioni meteorologiche.....	6
<b>Modalità ora</b> .....	6
Impostazione di ora / data.....	6

Impostazione della sveglia.....	7
<b>Bussola</b> .....	7
Informazioni sulla bussola.....	7
Visualizzazione della bussola.....	7
Calibrazione del sensore della bussola.....	8
Angolo di declinazione magnetica.....	9
Calibrazione del nord reale.....	10
<b>Specifiche Tecniche</b> .....	10
<b>Avvertenze</b> .....	10
<b>Informazioni su Oregon Scientific</b> .....	11
<b>Dichiarazione di conformità EU</b> .....	11

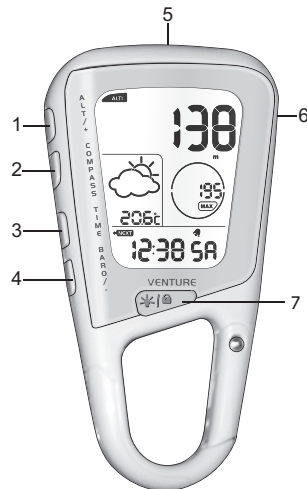
## INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto l'Altimetro portatile con barometro e bussola (RA123) di Oregon Scientific™. L'unità RA123 è molto utile per tutte le attività all'aperto. Le funzioni di altimetro, barometro, bussola, termometro, previsioni meteorologiche, orologio e sveglia lo rendono il compagno ideale per chiunque desideri avventurarsi nei grandi spazi aperti. Inoltre, il suo design a moschettone consente di portarlo sempre con sé in tutta sicurezza.



### IMPORTANTE

- Le funzioni di rilevazione dell'unità RA123 non sostituiscono quelle di dispositivi professionali e industriali di misurazione o di precisione. I valori prodotti da questo dispositivo devono essere considerati puramente indicativi.
- L'unità RA123 non è progettata per scalate. Per effettuare scalate, utilizzare sempre moschettoni professionali. Oregon Scientific™ declina qualsiasi responsabilità in caso di lesioni o incidenti provocati dall'uso improprio del moschettone.
- Oregon Scientific™ declina qualsiasi responsabilità per qualsiasi perdita o per eventuali richieste di danni da parti di terzi che possono sorgere dall'uso di questo dispositivo.

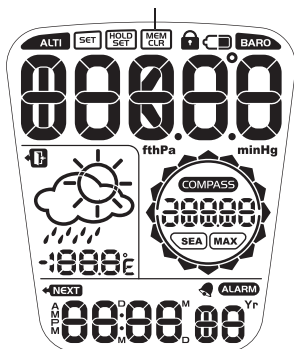
## PULSANTI DI CONTROLLO




1. **ALT / +:** consente di accedere alla modalità impostazioni dell'altitudine e di aumentarne i valori
2. **COMPASS:** consente di visualizzare la posizione e i punti cardinali, di accedere alla modalità impostazioni della bussola e di abbandonare la modalità impostazioni











3. **TIME**: consente di alternare ora, data e sveglia e di accedere alla modalità impostazioni di ora e sveglia
4. **BARO / -**: consente di accedere alla modalità impostazioni del barometro e di diminuirne i valori
5. Luce LED
6. : consente di attivare la luce LED
7. : consente di attivare la retroilluminazione e di bloccare / sbloccare i tasti

## LCD



1. : appare quando è disponibile l'opzione

di cancellazione dei dati memorizzati relativi all'altitudine

2. : indicatore smart, tenere premuto per accedere alla modalità impostazione del parametro
3. : indicatore smart, premere per impostare
4. : appare quando ci si trova nella modalità altimetro
5. : indicatore smart per l'uscita rapida
6. Previsioni meteorologiche
7. Temperatura
8. : indicatore smart per passare all'opzione successiva
9. **A P**: indica l'ora del giorno in formato 12 ore
10. **ALARM**: appare quando si accede alla modalità sveglia
11. : appare quando la sveglia è attiva
12. : indica la massima altitudine possibile
13. : appare quando viene visualizzata la pressione sul livello del mare
14. **COMPASS**: appare quando ci si trova nella modalità bussola
15. **inHg**: unità di misura britannica della pressione
16. **m**: unità di misura metrica dell'altitudine
17. **hPa**: unità di misura metrica della pressione
18. **ft**: unità di misura britannica dell'altitudine
19. **BARO**: appare quando ci si trova nella modalità barometro
20. : batteria in esaurimento
21. : tastiera bloccata


## OPERAZIONI PRELIMINARI

### ACCENSIONE DEL DISPOSITIVO (SOLO LA PRIMA VOLTA)

Tenere premuto **TIME** finché il display LCD non si accende.

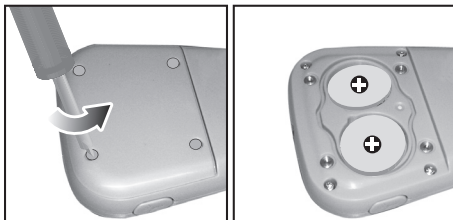
### OPERAZIONI PRELIMINARI

L'unità RA123 funziona con 2 batterie al litio di tipo CR2032, già inserite. Cfr. la tabella sottostante per le informazioni relative allo stato di carica delle batterie.

ICONA BATTERIA IN ESAURIMENTO	DESCRIZIONE
	La batteria del dispositivo è in esaurimento.


**NOTA** Se è necessario sostituire la batteria, si consiglia di rivolgersi a personale qualificato.

#### Sostituzione della batteria:



1. Con un cacciavite adatto svitare la copertura del vano batterie.
2. Togliere le batterie vecchie ed inserire quelle nuove rispettando le polarità.
3. Riposizionare la copertura e avvitare finché non è ben salda.

**NOTA** Dopo la sostituzione delle batterie, è importante ricalibrare il sensore magnetico della bussola.

**NOTA** Durante la visualizzazione dell'icona  di batterie in esaurimento, i valori relativi a altitudine, altitudine massima, pressione locale e, pressione al livello del mare, temperatura e bussola indicano "- - ". La visualizzazione ritornerà alla normalità dopo aver sostituito le batterie.

## FUNZIONAMENTO

### MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Premere **TIME** per alternare:

Modalità ora	Modalità data	Modalità sveglia

Premere **ALT/+**, **COMPASS**, **BARO/-** per alternare:

Modalità altimetro	Modalità bussola	Modalità barometro

## RETROILLUMINAZIONE / BLOCCO DEI TASTI / LUCE LED

### ATTIVAZIONE DI RETROILLUMINAZIONE / BLOCCO DEI TASTI / LUCE LED

Premere per attivare la retroilluminazione per 3 secondi.

**NOTA** La funzione di retroilluminazione e luce LED non si attiverà quando è visualizzata l'icona della batteria in esaurimento e tornerà alla normalità dopo la sostituzione delle batterie.

### Attivazione / disattivazione del blocco dei tasti:

Tenere premuto per 2 secondi. L'icona indica che la tastiera è bloccata.

### Attivazione della luce LED:

Premere .

## ALTIMETRO E BAROMETRO

### INFORMAZIONI SULL'ALTIMETRO-BAROMETRO

L'altimetro misura l'altitudine in metri o in piedi. Il dispositivo è dotato di un barometro intelligente che determina l'altitudine mediante il sensore incorporato, grazie all'avanzata tecnologia di baro-compensazione.

Distingue inoltre le differenze di pressione causate dai cambiamenti dell'altitudine fisica da quelle causate dalle condizioni meteorologiche. In questo modo, vengono eliminate le discrepanze e l'altimetro risulta più preciso rispetto alla media dei dispositivi disponibili sul mercato. Vengono anche fornite le rilevazioni di altitudine massima e di pressione istantanea sul livello del mare.

### IMPOSTAZIONE E AZZERAMENTO DELL'ALTIMETRO

L'altitudine viene misurata automaticamente dal momento in cui viene acceso il dispositivo. RA123 rileva sia i valori barometrici, sia quelli relativi alla pressione massima sul livello del mare.

#### Impostazione e azzeramento dell'altimetro:

1. Premere **ALT / +** per passare alla modalità altimetro.
2. Tenere premuto **ALT / +** per accedere alle impostazioni.
3. Premere **ALT / +** o **BARO / -** per modificare le impostazioni.
4. Premere **TIME** per confermare e passare all'impostazione successiva.
5. Premere **ALT/+** per scegliere NO e non cancellare i dati relativi alla massima altitudine rilevata o YES e cancellare tali informazioni. Premere **TIME** per confermare.

**NOTA** Le opzioni di impostazione sono: regolazione dell'altitudine e azzeramento dell'altitudine massima.

### IMPOSTAZIONE PRESSIONE AL LIVELLO DEL MARE / ICONE RELATIVE ALLE PREVISIONI METEOROLOGICHE

1. Premere **BARO / -** per passare alla modalità barometro.
2. Tenere premuto **BARO / -** per accedere alle impostazioni.
3. Premere **ALT / +** o **BARO / -** per modificare le impostazioni.
4. Premere **TIME** per confermare e passare all'impostazione successiva. Le opzioni di impostazione sono: regolazione della pressione sul livello del mare, alternanza delle icone relative alle previsioni meteorologiche.
5. Premere **TIME** per confermare.

**NOTA** Al variare della pressione al livello del mare, l'altitudine viene regolata di conseguenza.

### MODALITÀ ORA

#### IMPOSTAZIONE DI ORA / DATA

1. Premere **TIME** per accedere alla modalità ora.
2. Tenere premuto **TIME** per accedere alle impostazioni.
3. Premere **ALT / +** o **BARO / -** per modificare le impostazioni.
4. Premere **TIME** per confermare e passare




all'impostazione successiva. Le opzioni di impostazione sono: formato ora 12 / 24, ore, minuti, anno, giorno-mese / mese-giorno, mese, giorno, unità di misura di temperatura, altitudine e pressione.

5. Premere **TIME** per confermare.

**NOTA** Se non viene premuto nessun tasto per 30 secondi, il display tornerà alla modalità precedente.

## IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

1. Premere **TIME** per accedere alla modalità sveglia.
2. Tenere premuto **TIME** per accedere alle impostazioni.
3. Premere **ALT / +** o **BARO / -** per modificare le impostazioni.
4. Premere **TIME** per confermare e passare all'impostazione successiva. Le opzioni di impostazione sono: ora, minuti, attivazione / disattivazione della sveglia.
5. Premere **TIME** per confermare.

L'icona  indica che la sveglia è attiva.

**NOTA** Quando la sveglia è attiva, suonerà all'ora impostata ogni giorno. Premere un tasto qualsiasi per interrompere la sveglia per il giorno corrente. La

sveglia è ancora attiva e suonerà nuovamente il giorno successivo.

## BUSSOLA

### INFORMAZIONI SULLA BUSSOLA

La bussola indica la posizione in gradi rispetto al nord, e i 16 punti cardinali. La circonferenza esterna del display è costituita da 16 frecce che indicano geograficamente i punti cardinali. L'ultimo segmento acceso indica i punti cardinali, come indicato qui sotto.



### VISUALIZZAZIONE DELLA BUSSOLA

- Premere **COMPASS** per accedere alla modalità bussola.

**NOTA** La visualizzazione della bussola rimane attiva per 30 secondi. Dopo questo lasso di tempo, il display torna alla modalità precedente.

**NOTA** Eseguire sempre la rilevazione della posizione all'aperto, non all'interno di edifici, tende, grotte o altri luoghi chiusi.

**NOTA** Le rilevazioni della bussola devono essere eseguite lontano da ostacoli magnetici. Evitare grandi oggetti magnetici, linee elettriche, altoparlanti, motori elettrici etc.

### CALIBRAZIONE DEL SENSORE DELLA BUSSOLA

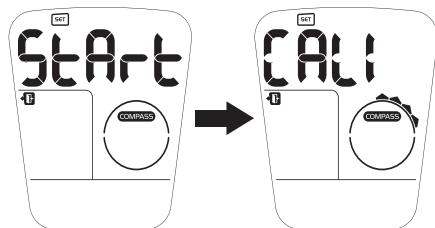
Prima di utilizzare la bussola per la prima volta, si consiglia di calibrarne il sensore.

#### Calibrazione del sensore della bussola:

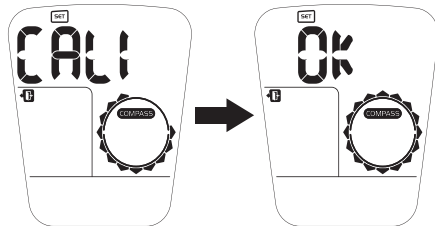
1. Premere **COMPASS** per accedere alla modalità bussola.
2. Tenere premuto **COMPASS** per entrare nella modalità impostazioni.
3. Premere **ALT / +** o **BARO / -** per passare alla modalità calibrazione.



4. Premere **TIME** per avviare la calibrazione della bussola.



5. Ruotare l'orologio in senso antiorario alla stessa velocità dei segmenti che si muovono intorno alla circonferenza del display. La rotazione terminerà una volta eseguito 1 giro e  $\frac{1}{4}$  e quando sul display apparirà come indicato di seguito:



**NOTA** È necessario calibrare la bussola:

- Prima di utilizzarla per la prima volta.
- Dopo la sostituzione delle batterie.
- Prima di uscire per una lunga attività all'aperto.
- Ogni volta che viene esposta a forti sorgenti elettromagnetiche, freddo estremo, o se si sospettano altre condizioni ambientali che potrebbero influenzarne le rilevazioni.
- Se ci si rende conto che la bussola non sta indicando la direzione corretta.

## ANGOLO DI DECLINAZIONE

La declinazione è l'angolo compreso tra il NORD GEOGRAFICO (Nord reale) ed il NORD MAGNETICO (quello rilevato dalla bussola). L'angolo di declinazione può variare tra gli 0 e i 30 gradi est (E) o ovest (W), e si può trovare sulla maggior parte delle mappe o su internet.

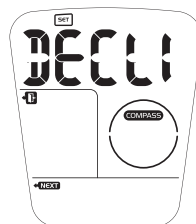
Quando si imposta l'angolo di declinazione nella bussola, si compensa la differenza tra il nord reale e quello magnetico. In questo modo, le rilevazioni della bussola sono più precise.

### Impostazione dell'angolo di declinazione:

1. Premere **COMPASS** per passare alla modalità bussola.
2. Tenere premuto **COMPASS** per entrare nella

modalità impostazioni.

3. Premere **ALT / +** o **BARO / -** per passare alla modalità declinazione.



4. Premere **TIME** per confermare e passare all'impostazione successiva.
5. Premere **ALT / +** o **BARO / -** per modificare le impostazioni. Le opzioni di impostazione sono: ON / OFF, OVEST/EST (solo se è selezionato ON), grado dell'angolo di declinazione.
6. Premere **TIME** per confermare.

**SUGGERIMENTO** Per uscire, premere **COMPASS** in qualsiasi momento.

## CALIBRAZIONE DEL NORD REALE

Quando non si conosce l'angolo di declinazione, per compensare la differenza tra nord magnetico e nord reale si può ricorrere alla funzione di calibrazione del nord reale. È sufficiente conoscere la direzione del nord reale (può essere rilevata grazie a punti di riferimento nelle immediate vicinanze). L'impostazione della calibrazione del nord reale rende le rilevazioni molto più precise.

### Impostazione della calibrazione del nord reale:

1. Tenere premuto **COMPASS** per entrare nella modalità impostazioni.
2. Premere **ALT / +** o **BARO / -** per passare alla modalità nord.



3. Premere **TIME** per confermare e passare all'impostazione successiva.
4. Premere **ALT / +** o **BARO / -** per modificare le impostazioni. Le opzioni di impostazione sono: ON /

OFF, indicazione del nord reale.

5. Premere **TIME** per confermare.

**NOTA** Se l'angolo di declinazione è attivo, la funzione Nord reale si disattiverà automaticamente, e viceversa.

**SUGGERIMENTO** Per uscire, premere **COMPASS** in qualsiasi momento.

## SPECIFICHE TECNICHE

Orologio	12/24 ore con ore / minuti / secondi
Campo di misurazione del termometro	da -10°C a 60°C
Risoluzione	0,1°C
Alimentazione	2 batterie al litio di tipo CR2032
Temperatura di esercizio	da -5°C a 50°C
Temperatura di stoccaggio	da -20°C a 70°C

## AVVERTENZE

Per utilizzare il prodotto in modo sicuro e corretto, leggere queste avvertenze e tutto il manuale prima dell'uso.

- Utilizzare un panno morbido, leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o corrosivi,



in quanto potrebbero causare danni. Non utilizzare mai i prodotti in acqua calda né riporli se bagnati.

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, variazioni di temperatura o a umidità. Non esporre il prodotto a luce solare diretta per lunghi periodi. Un simile trattamento può comportare il malfunzionamento del prodotto.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia del prodotto e si possono provocare danni. L'unità principale non contiene componenti che possono essere riparati dall'utente.
- Non graffiare il display LCD con oggetti duri in quanto si potrebbero causare danni.
- Manipolare le batterie con attenzione.
- Togliere le batterie ogni volta che si prevede di lasciare inutilizzato il prodotto per un lungo periodo di tempo.
- Al momento della sostituzione delle batterie, utilizzare batterie nuove come indicato in questo manuale per l'utente.
- Il prodotto è uno strumento di precisione. Non tentare mai di aprirlo. Contattare il proprio rivenditore o il nostro servizio clienti se il prodotto necessita di riparazioni.
- Non toccare il circuito elettrico esposto, poiché questo può provocare scosse elettriche.

- Controllare tutte le funzioni più importanti se il prodotto non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo. Controllare e pulire l'apparecchio regolarmente.
- Al momento dello smaltimento di questo prodotto, agire in conformità con i regolamenti locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- A causa di limitazioni di stampa, le immagini di questo manuale possono differire dalla realtà.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.

**NOTA** Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

## INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet [www.oregonscientific.it](http://www.oregonscientific.it), dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno.

Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito [www2.oregonscientific.com/about/international.asp](http://www2.oregonscientific.com/about/international.asp).

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EU

Oregon Scientific dichiara che questo prodotto (Modello



IT

RA123) è conforme alla direttiva EMC 89/336/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

CE

